

A Correlation of
Auténtico
Level A, ©2018



to the
Maryland World-Readiness Standards
for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Introduction

This document demonstrates how ***Auténtico Level A***, ©2018 meets the Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12. Correlation page references are to the Student Edition and Teacher’s Edition. Alignments are cited at the page level.

Auténtico is a comprehensive Spanish language curriculum for middle grades and high school. It immerses students in authentic Spanish language and cultural experiences through text, video, audio, and online learning. Frequent exposure to authentic resources increases engagement, improves reading proficiency, and gives students confidence to take learning beyond the classroom. Auténtico meets ACTFL WorldReadiness Standards for Learning Languages, providing a powerful link between communication and culture.

- **Be Connected**
Connect your students to the Spanish-speaking world through dynamic, authentic resources. Standards-based learning experiences create a classroom of high expectations.
- **Be Engaged**
Engage your students with real-world video, cutting-edge technology, music, games, and more. Auténtico keeps lessons lively, active, and student-centered.
- **Be Flexible**
Teach Auténtico your way. Make it your own by creating, rearranging, editing, and adding content. Students can access content and practice in their own way on any device.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Table of Contents

STANDARD 1: COMMUNICATION	4
1.1 INTERPERSONAL.....	4
1.2L INTERPRETIVE LISTENING.....	6
1.2R INTERPRETIVE READING	7
1.3S PRESENTATIONAL SPEAKING	8
1.3W PRESENTATIONAL WRITING	9
STANDARD 2: CULTURES	11
2.1: RELATING CULTURAL PRACTICES TO PERSPECTIVES.....	11
2.2: RELATING CULTURAL PRODUCTS TO PERSPECTIVES	13
STANDARD 3: CONNECTIONS	14
3.1: MAKING CONNECTIONS	14
3.2: ACQUIRING INFORMATION AND DIVERSE PERSPECTIVES.....	15
STANDARD 4: COMPARISONS.....	16
4.1: LANGUAGE COMPARISONS	16
4.2: CULTURAL COMPARISONS	18
STANDARD 5: COMMUNITIES	19
5.1: SCHOOL AND GLOBAL COMMUNITIES	19
5.2: LIFELONG LEARNING	21

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
STANDARD 1: COMMUNICATION: Learners communicate effectively in more than one language in order to function in a variety of situations and for multiple purposes.	
1.1 INTERPERSONAL: Learners interact and negotiate meaning in spoken, signed, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions.	
1.1.NM Novice Mid	
A. Learners can communicate on very familiar topics using a variety of words and phrases that they have practiced and memorized	Auténtico Realize eText: Para empezar>El tiempo>Speak and Record Activity 2: ¿Qué tiempo hace? Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en uso>Communication Activity: Actividad 6 Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 6: Mucha tarea
Sample Indicators In the target language:	
a. Greet and leave people in a polite way.	Auténtico Realize eText: Para empezar>En la escuela>Actividad 1: Buenos días Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 3: ¡Hola! Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 5: ¡Hola! ¿Qué tal? Para empezar>En la escuela>Speak and Record Actividad 6: Mucho gusto
b. Introduce self and others.	Auténtico Realize eText: Para empezar>En la escuela>eText: ¡Hola! ¿Cómo te llamas? Para empezar>En la escuela>Actividad 2: ¿Cómo te llamas? Para empezar>En la clase>Speak and Record Activity 6: ¿Cómo te llamas?

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<p>c. Answer a variety of simple questions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Te gusta o no te gusta? Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 8: ¿Qué te gusta hacer? Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en contexto>Actividad 2: ¿Cómo es?</p>
<p>d. Make some simple statements in a conversation.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Gramática: Expressing agreement or disagreement Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 7: ¡A mí también! Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 2: Verónica y Tomás</p>
<p>e. Ask some simple questions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Para empezar>En la clase>Speak and Record Activity 2: ¿Cómo se dice? Para empezar>En la clase>Speak and Record Activity 5: Pregunta y Contesta Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Te gusta o no te gusta?</p>
<p>f. Communicate basic information about self and people they know.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Cómo es el chico o la chica? Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en contexto>Actividad 2: ¿Cómo es? Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en contexto>Actividad 3: ¿Cómo es?</p>
<p>g. Communicate some basic information about their everyday lives</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en contexto>Core Activity: ¿Cómo son las clases? Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en contexto>Core Activity: ¿Cómo son las clases? Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Actividad 5: Mi horario</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
1.2L INTERPRETIVE LISTENING: Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics	
1.2L.NM Novice Mid	
A. Learners can recognize some familiar words and phrases when they hear them spoken	Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en contexto>Communication Activity: Actividad 5 Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en uso>Communication Activity: Actividad 6 Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en uso>Communication Activity: Actividad 5
Sample Indicators In the target language:	
a. Understand a few courtesy phrases.	Auténtico Realize eText: Para empezar>En la escuela>eText: ¡Atención, por favor! Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en contexto>Actividad 2: ¿Cómo es? Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en uso>Actividad 7: ¿Cómo estás?
b. Recognize and sometimes understand basic information In words and phrases that they have memorized.	Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Vocabulario en uso: Capítulo 2A Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Vocabulario en uso: Capítulo 2B Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso>Vocabulario en uso: Capítulo 4A
c. Recognize and sometimes understand words and phrases that they have learned for specific purposes.	Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en contexto>Actividad 2: Una salud perfecta Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en contexto>Actividad 1: Un fin de semana especial Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en contexto>Actividad 1: Hoy yo estoy

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
1.2R INTERPRETIVE READING: Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics.	
1.2R.NM Novice Mid	
A. Learners can recognize some letters or characters.	Auténtico Realize eText: Para empezar>En la clase>eText: El alfabeto Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Pronunciación: The vowels a, e, and i Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Gramática: The verb ir
B. Learners can understand some learned or memorized words and phrases when they read.	Auténtico Realize eText: Para empezar>eText: ¿qué tiempo hace? Capítulo 3B Para mantener la salud> Vocabulario en uso>Actividad 4: ¡Claro que no! Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en uso>Exploración del lenguaje: Spanish words borrowed from English
Sample Indicators	
In the target language:	
a. Recognize words, phrases, and characters with the help of visuals	Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 3B Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 4A Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 4B
b. Recognize words, phrases, and characters when they associate them with things they already know.	Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 1A Capítulo 2A Tu día en la escuela>>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 2A Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en contexto>Vocabulario en contexto: 4A

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
<p>1.3S PRESENTATIONAL SPEAKING: Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, and narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.</p>	
<p>1.3S.NM Novice Mid</p>	
<p>A. Learners can present information about themselves and some other very familiar topics using a variety of words, phrases, and memorized expressions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Presentación oral: Mis clases Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Speak and Record Activity Presentación oral: Mis clases Capítulo 4A A ¿Adónde vas?> Aplicación>Presentación oral: Un estudiante nuevo</p>
<p>Sample Indicators In the target language:</p>	
<p>a. Present information about them-selves and others using words and phrases.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Presentación oral: Mis clases Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Speak and Record Activity Presentación oral: Mis clases Capítulo 4A A ¿Adónde vas?> Aplicación>Presentación oral: Un estudiante nuevo</p>
<p>b. Express their likes and dislikes using words, phrases, and memorized expressions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Presentación oral: A mí me gusta mucho. . . Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Speak and Record Activity Presentación oral: A mí me gusta mucho Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Te gusta o no te gusta?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<p>c. Present information about familiar items in their immediate environment.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Presentación oral: Mis clases Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 6: ¿Dónde está? Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en contexto>Actividad 2: ¿Dónde están las cosas? Aplicación></p>
<p>d. Talk about their daily activities using words, phrases, and memorized expressions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 6: Mucha tarea Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 9: Y tú, ¿qué dices? Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en uso>Actividad 11: ¿Qué haces . . . ?</p>
<p>e. Present simple information about something they learned using words, phrases, and memorized expressions.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela> Aplicación>Presentación oral: Mis clases Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 8: Mis comidas favoritas Capítulo 4A A ¿Adónde vas?> Aplicación>Presentación oral: Un estudiante nuevo</p>
<p>1.3W PRESENTATIONAL WRITING: Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, and narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.</p>	
<p>1.3W.NM Novice Mid</p>	
<p>A. Learners can write lists and memorized phrases on familiar topics.</p>	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 4: Un horario Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 5: Mi horario Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿En el refrigerador o no?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
Sample Indicators In the target language:	
a. Fill out a simple form with some basic personal information.	<p>Auténtico Realize eText: <i>For related material, see the following lessons that include content, grammar, and vocabulary related to the standard:</i> Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Aplicación>Lectura: Un self-quiz</p>
b. Write about themselves using learned phrases and memorized expressions.	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Gramática>Actividad 12: Encuesta: ¿Qué te gusta hacer? Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Gramática>Actividad 10: Yo soy . . . Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Gramática>Actividad 15: Y tú, ¿qué dices?</p>
c. List their daily activities and write lists that help them in their day-to-day life.	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 4: Un horario Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 5: Mi horario</p>
d. Write notes about something they have learned using lists, phrases, and memorized expressions.	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 4: Un horario Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 5: Mi horario</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
STANDARD 2: CULTURES: Learners interact with cultural competence and understanding.	
2.1: RELATING CULTURAL PRACTICES TO PERSPECTIVES: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices and perspectives of the cultures studied.	
Novice learners in middle school and high school can:	
<ul style="list-style-type: none"> Use appropriate gestures and oral expressions for greetings, leave takings, and common classroom or social interactions. 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Exploración del lenguaje: Language through gestures</p> <p>Para empezar>En la escuela>Actividad 1: Buenos días</p> <p>Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 3: ¡Hola!</p> <p>Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 5: ¡Hola! ¿Qué tal?</p> <p>Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 6: Mucho gusto</p>
<ul style="list-style-type: none"> Participate in or simulate age-appropriate cultural activities such as games, birthday celebrations, storytelling, and dramatizations. 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>La cultura en vivo: ¿Te gusta bailar?</p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Introducción>Videocultura: Amigos y actividades (Spanish)</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 7: Juego</p>
<ul style="list-style-type: none"> Create or propose simple cultural triangles connecting practices to associated products and perspectives. 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Cultural Reading: Instrumentos musicales</p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Auténtico>AR Activity: Antes de ver: Pasear y leer los hábitos preferidos de los espa</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Cultural Reading: La tienda de la Real</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Imitate appropriate etiquette from the target culture at mealtime. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>Activity: Quesadillas en las calles de México Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>AR Workbook: Quesadillas en las calles de México Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>Video: "Jopará", la sopa paraguaya contra la miseria Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>AR Workbook: "Jopará", la sopa paraguaya contra la miseria</p>
<ul style="list-style-type: none"> • List practices observed in a video of a practice from the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Auténtico>Video: Conservatorio de mariachi Capítulo 3B Para mantener la salud>Auténtico>Video: Nutrición: el secreto de la mejor dieta Capítulo 3B Para mantener la salud>Auténtico>AR Workbook: Nutrición: el secreto de la mejor dieta</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Role play simple interactions in stores and restaurants in the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso>Actividad 6: ¿Qué bebes? Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 7: ¿Qué comes? Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Dónde están?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
2.2: RELATING CULTURAL PRODUCTS TO PERSPECTIVES: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the products and perspectives of the cultures studied.	
Novice learners in middle school and high school can:	
<ul style="list-style-type: none"> Identify and observe tangible products of the target culture such as toys, dress, homes, monuments, currency, famous people, and art. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Introducción>Arte y cultura: México Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Arte y cultura: España Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Arte y cultura: El mundo hispano</p>
<ul style="list-style-type: none"> Identify, discuss, and produce types of artwork, crafts, or graphic representations enjoyed or made by their peer group within the target culture such as models of monuments, mosaics, murals, and traditional recipes. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>Cultura: El mundo hispano Capítulo 2B Tu sala de clases>Introducción>Arte y cultura: México Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Aplicación>La cultura en vivo: Churros y chocolate</p>
<ul style="list-style-type: none"> Give simple reasons for the role and importance of products from the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Introducción>Videocultura Activity Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Introducción>Videocultura Activity Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Introducción>Videocultura Activity</p>
<ul style="list-style-type: none"> Listen to and/or read short poems, stories, or plays from the target culture, identifying the author and country of origin. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>La cultura en vivo: Aficionados al fútbol Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Aplicación>La cultura en vivo: Rimas infantiles</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Make simple cultural triangles connecting products to associated practices and possible perspectives. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Cultural Reading: Instrumentos musicales Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer? Auténtico>AR Activity: Antes de ver: Pasear y leer los hábitos preferidos de los espa Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Cultural Reading: La tienda de la Real</p>
<p>STANDARD 3: CONNECTIONS: Learners connect with other disciplines and acquire information and diverse perspectives in order to use the language to function in academic and career-related situations.</p>	
<p>3.1: MAKING CONNECTIONS: Learners build, reinforce, and expand their knowledge of other disciplines while using the language to develop critical thinking and to solve problems creatively.</p>	
<p>Novice learners in middle school and high school can:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Use mathematics skills to convert American dollars to the currencies of countries in the target culture in order to understand prices of items such as clothing, tickets, and restaurant meals. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2B Tu sala de clases>Gramática: The verb estar>Actividad 14: Conexiones (Los precios)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Use mathematics skills to convert weights and measures from the American system to the metric system in order to understand distances, sizes, and quantities of items. 	<p>Auténtico Realize eText: For related material see the connections to numbers and math: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Exploración del lenguaje: Connections between Latin, English, and Spanish Capítulo 2A Tu día en la escuela>Gramática: Present tense of -ar verbs>Actividad 21: Los números mayas</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Use science knowledge and skills to record daily temperatures and weather in different locations around the world, giving reasons for temperatures based on location and time of year. 	<p>Auténtico Realize eText: Para empezar>El tiempo>Mapa global interactivo: conexiones Para empezar>El tiempo>Actividad 1: El tiempo Para empezar>El tiempo>Speak and Record Activity 2: ¿Qué tiempo hace?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> Use knowledge from health and science classes to compare healthy- eating recommendations using food pyramids or the equivalents from countries in the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en uso>Actividad 9: Los buenos consejos Capítulo 3B Para mantener la salud>Aplicación>Perspectivas del mundo hispano: ¿Qué haces para mantenerla salud? Capítulo 3B Para mantener la salud>Aplicación>Presentación escrita: Para mantener la salud</p>
<ul style="list-style-type: none"> Use skills from social studies and English language arts to present short biographical sketches of people from the past and present who have had a positive influence locally and/or globally. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Introducción>Arte y cultura: España Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Introducción>Arte y cultura: México Capítulo 2A Tu día en la escuela>Introducción>Arte y cultura: United States</p>
<p>3.2: ACQUIRING INFORMATION AND DIVERSE PERSPECTIVES: Learners access and evaluate information and diverse perspectives that are available through the language and its cultures.</p>	
<p>Novice learners in middle school and high school can:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Interpret the main idea(s) from infographics showing statistics such as numbers of endangered animals, changes in population of cities and countries, and popularity of various sports and leisure activities. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Aplicación>Lectura: La comida de los atletas Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Aplicación>Lectura: Al centro comercial</p>
<ul style="list-style-type: none"> View video clips and identify ways that the people in the target culture protect the environment on a daily basis. 	<p>Auténtico Realize eText: <i>For related materials see:</i> Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en contexto>Videohistoria: ¿Te gustaría ir de camping?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> Identify the main idea(s) of current events reported in the news in the Internet from countries where the target language is spoken. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Lectura: UNICEF y una convención para los niños Capítulo 3B Para mantener la salud>Aplicación>Lectura: La comida de los atletas</p>
<ul style="list-style-type: none"> View websites of schools in countries where the target language is spoken to identify courses, schedules, and special projects, and compare the information to their school’s website. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>Cultural Reading: El Colegio Abraham Lincoln Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Cultural Reading: La tienda de la Real</p>
<p>STANDARD 4: COMPARISONS: Learners develop insight into the nature of language and culture in order to interact with cultural competence.</p>	
<p>4.1: LANGUAGE COMPARISONS: Learners use the language to investigate, explain and reflect on the nature of language through comparisons of the language studied and their own.</p>	
<p>Novice learners in middle school and high school can:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Cite and use examples of words that are similar in the language they are learning and their native language and they pose guesses about why languages in general might need to borrow words. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Exploración del lenguaje: Connections between Latin, English, and Spanish Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en uso>Exploración del lenguaje: Spanish words borrowed from English</p>
<ul style="list-style-type: none"> Identify cognates between the target language and their native language and cite the patterns that connect them, and they detect false cognates when the context in which they see them suggests a misfit. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Lectura: ¿Qué te gusta hacer? Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Aplicación>Lectura: Sergio y Paola: Dos deportistas dotados</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> Inventory idiomatic expressions in both their native language and the language being learned and talk about how idiomatic expressions work in general. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso> Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Vocabulario en uso> Capítulo 3B Para mantener la salud>Vocabulario en uso></p>
<ul style="list-style-type: none"> Compare word order in items such as the date and placement of descriptors. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Gramática: Adjectives>GramActiva Video: Adjectives Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Gramática: Adjectives>Instant Check: Adjectives Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Gramática: Adjectives>Tutorial: Adjectives</p>
<ul style="list-style-type: none"> Observe formal and informal forms of language in greetings and leave- takings and try out expressions of politeness in other languages and their own. 	<p>Auténtico Realize eText: Para empezar>En la escuela>Actividad 1: Buenos días Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 3: ¡Hola! Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 5: ¡Hola! ¿Qué tal? Para empezar>En la escuela>Speak and Record Activity 6: Mucho gusto</p>
<ul style="list-style-type: none"> Report differences and similarities between the sound and writing systems of their own language and the language being learned. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Gramática: Expressing agreement or disagreement>Pronunciación: The vowels a, e, and i Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Gramática: The verb ir>Pronunciación: Stress and accents</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
4.2: CULTURAL COMPARISONS: Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.	
Novice learners in middle school and high school can:	
<ul style="list-style-type: none"> Compare games, stories, songs, and rhymes from their childhood to those in the target culture. 	Auténtico Realize eText: Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Aplicación>La cultura en vivo: Rimas infantiles
<ul style="list-style-type: none"> Compare daily routines in their culture and the target culture. 	Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en contexto>Core Activity: ¿Cómo son las clases? Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en contexto>Core Activity: ¿Cómo son las clases? Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Actividad 5: Mi horario
<ul style="list-style-type: none"> Compare celebrations (e.g., birthdays, holidays) in the target cultures to their own. 	Auténtico Realize eText: Para empezar>Actividad 9: Días de fiesta
<ul style="list-style-type: none"> Compare meal time in their culture and the target culture. 	Auténtico Realize eText: Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>Activity: Quesadillas en las calles de México Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>AR Workbook: Quesadillas en las calles de México Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>Video: "Jopará", la sopa paraguaya contra la miseria Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Auténtico>AR Workbook: "Jopará", la sopa paraguaya contra la miseria
<ul style="list-style-type: none"> Compare places in a city where the target language is spoken to places in the city where they live. 	Auténtico Realize eText: Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Gramática: The verb ir>Mapa global interactivo: El español en la comunidad

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
STANDARD 5: COMMUNITIES: Learners communicate and interact with cultural competence in order to participate in multilingual communities at home and around the world.	
5.1: SCHOOL AND GLOBAL COMMUNITIES: Learners use the language both within and beyond the classroom to interact and collaborate in their community and the globalized world.	
Novice learners in middle school and high school can:	
<ul style="list-style-type: none"> Communicate on a personal level with speakers of the language in person or via email, video chats, instant messaging, and shared video clips. 	<p>Auténtico Realize eText: <i>The following activities prepare students for real-world language use and interaction with speakers of the language:</i></p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Presentación oral: A mí me gusta mucho. . .</p> <p>Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Aplicación>Presentación escrita: Amigo por correspondencia</p> <p>Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Aplicación>Presentación escrita: Una invitación</p>
<ul style="list-style-type: none"> Identify professions which require proficiency in another language. 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Lectura: UNICEF y una convención para los niños</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Guided Reading Activity: Lectura: El UNICEF y una convención para los niños</p>
<ul style="list-style-type: none"> Create imaginary situations to role play interactions that might take place in a community setting 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Para empezar>El tiempo>Speak and Record Activity 2: ¿Qué tiempo hace?</p> <p>Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Vocabulario en uso>Communication Activity: Actividad 6</p> <p>Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 6: Mucha tarea</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Do WebQuests and report on a cultural event or a school topic. 	<p>Auténtico Realize eText: <i>The following activities prepare students for real-world language use and interaction with speakers of the language:</i></p> <p>Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Introducción>Videocultura: Amigos y actividades (Spanish) Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Cultural Reading: Instrumentos musicales Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Cultural Reading: La tienda de la Real</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Write and illustrate short stories to present to others. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1B Y tú, ¿cómo eres?>Aplicación>Presentación escrita: Amigo por correspondencia Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Aplicación>Presentación escrita: Una invitación</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Perform for school, campus, or community celebrations. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>Presentación oral: Mis clases Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>Speak and Record Activity Presentación oral: Mis clases Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Aplicación>Presentación oral: Un estudiante nuevo</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
5.2: LIFELONG LEARNING: Learners set goals and reflect on their progress in using language for enjoyment, enrichment, and advancement.	
Novice learners in middle school and high school can:	
<ul style="list-style-type: none"> Use the NCSSFL-ACTFL Can-Do Global Benchmarks to set SMART goals (specific, measurable, attainable, relevant, and timebound) to monitor and reflect on their progress in communication skills. 	Savvas Realize Auténtico Level A Realize platform includes opportunities for teachers to create content, use their existing content and teacher resources. See the sidebar for each chapter. In addition, Evaluar activities for each chapter, provides evaluation materials where teachers monitor and reflect progress.
<ul style="list-style-type: none"> Collect evidence showing that they have achieved the SMART goals they have set for each unit of instruction. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Assessment>Examen del capítulo: ¿Qué te gusta hacer? Capítulo 2B Tu sala de clases>Assessment>Examen del capítulo: Tu sala de clases Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Assessment>Examen del capítulo: Desayuno o almuerzo?</p>
<ul style="list-style-type: none"> Interpret materials and/or use media from the target language and culture for enjoyment. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Auténtico>Video: Conservatorio de mariachi Capítulo 3B Para mantener la salud>Auténtico>Video: Nutrición: el secreto de la mejor dieta Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Introducción>Videocultura Activity</p>
<ul style="list-style-type: none"> Play sports or games from the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Para empezar>En la escuela>Actividad 14: Juego Para empezar>En la escuela>Actividad 7: Juego Capítulo 2B Tu sala de clases>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 7: Juego</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

<p style="text-align: center;">Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12</p>	<p style="text-align: center;">Auténtico on Realize Level A, ©2018</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Exchange information about topics of personal interest. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Gramática: Expressing agreement or disagreement Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 7: ¡A mí también! Capítulo 2A Tu día en la escuela>Vocabulario en uso>Actividad 2: Verónica y Tomás</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Plan real or imaginary travel. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en uso>Speak and Record Activity 8: ¿Adónde vas? Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Vocabulario en uso>Actividad 5: ¿Vas mucho...? Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Vocabulario en uso>Actividad 4: Me gustaría ir . . .</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Attend or view via media cultural events and social activities. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 3B Para mantener la salud>Introducción>Videocultura Activity Capítulo 4A A ¿Adónde vas?>Introducción>Videocultura Activity Capítulo 4B ¿Quieres ir conmigo?>Introducción>Videocultura Activity</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Listen to music, sing songs, or play musical instruments from the target culture. 	<p>Auténtico Realize eText: Capítulo 1A ¿Qué te gusta hacer?>Aplicación>Cultural Reading: Instrumentos musicales Multimedia>Canciones de Hip Hop>Canción de hip hop: ¿Cómo aprendes tú? Multimedia>Canciones de Hip Hop>Canción de hip hop: ¿Qué películas has visto?</p>

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.

**A Correlation of Auténtico, Level A, ©2018 to the
Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016
Level I, Grades 6-12**

Maryland World-Readiness Standards for Learning Languages 2016 Level I, Grades 6-12	Auténtico on Realize Level A, ©2018
<ul style="list-style-type: none"> • Explore the Internet to find sites of personal interest where they can use the target language to maintain and increase their communication skills. 	<p>Auténtico Realize eText:</p> <p>Capítulo 2A Tu día en la escuela>Aplicación>Cultural Reading: El Colegio Abraham Lincoln</p> <p>Capítulo 2B Tu sala de clases>Aplicación>Cultural Reading: La tienda de la Real</p> <p>Capítulo 3A ¿Desayuno o almuerzo?>Aplicación>Cultural Reading: La comida en España</p>

©2021 Savvas Learning Company LLC.

Auténtico Realize eText: The symbol >indicates a click to reach each digital asset on the Realize platform.